

장비의 잠금 규칙

한국어

1. 불안정한 기계, 장비는 자물쇠를 이용하여 잠근다.
2. 자물쇠는 담당자가 직접 채운다.
3. 자물쇠 잠금의 책임은 기계설비의 관리인이 진다.
4. 관리인은 자물쇠를 채우고 꼬리표를 붙이는 등 잠금규정을 세우도록 한다.
5. 관리인은 원활한 의사전달과 보수자 지정 및 관리하도록 한다.
6. 절차
 - (1) 자물쇠를 채운다.
 - (2) 꼬리표는 자물쇠를 채우는 사람이 서명하고 그 위에 건다.
 - (3) 작업후 자물쇠는 채운 사람이 꼬리표를 보관한다.
 - (4) 정돈 후 잔존 동력을 확인한다.

Regulation on Equipment Locking System

영어

1. Incomplete machine and equipment are locked up by using the lock.
2. The person in charge has to lock up personally.
3. Responsibility for locking up shall be on the manager of machine and equipment.
4. Manager has to lock up and attach the tag by establishing the locking regulations.
5. Manager has to make flawless communication and designate the repairing party to manage.
6. Procedure
 - (1) Lock up.
 - (2) The tag is signed by the person to lock up and place it on the above.
 - (3) The person who lock up shall keep the tag after working.
 - (4) After clearing the area, check the remaining power.

NGUYÊN TẮC KHÓA THIẾT BỊ

베트남어 ○

1. Phải sử dụng khóa để khóa Máy móc, thiết bị không an toàn
2. Người phụ trách phải trực tiếp khóa
3. Người khóa thiết bị chịu trách nhiệm quản lý máy móc thiết bị.
4. Người quản lý lập ra quy định về khóa thiết bị như khóa và dán nhãn
5. Người quản lý chỉ định và quản lý người truyền đạt yêu cầu và bảo dưỡng thiết bị
6. Thủ tục
 - (1) Khóa thiết bị
 - (2) Người khóa thiết bị phải dán nhãn và ký tên lên đó.
 - (3) Người khóa thiết bị phải giữ lại nhãn dán sau khi làm việc.
 - (4) Kiểm tra công suất còn lại sau khi chỉnh đốn máy móc thiết bị

ระเบียบการล็อคของอุปกรณ์

태국어 ○

1. อุปกรณ์และเครื่องที่ไม่ปลอดภัยนั้น ควรล็อคโดยกุญแจล็อคให้เรียบร้อย
2. กุญแจล๊อคนั้นเจ้าหน้าที่จะต้องจัดการเอง
3. ความรับผิดชอบในการล๊อคกุญแจนั้น ผู้ดูแลอุปกรณ์เครื่องนั้นเป็นผู้รับผิดชอบ
4. ผู้ดูแลนั้นจะเป็นคนล๊อคและควรตั้งกฎระเบียบการล๊อคหรือติดป้ายแสดงไว้ให้รู้
5. ผู้ดูแลนั้นจะคอยจัดการดูแลและกำหนดผู้ซ่อมกับการสื่อสารที่ชัดเจน
6. ขั้นตอน
 - (1) ทำการล๊อคกุญแจ
 - (2) ผู้เป็นคนล๊อคกุญแจนั้น ควรทำป้ายห้อยติดกำกับไว้บนกุญแจและเขียนชื่อเซ็นไว้
 - (3) ผู้การทำงาน ผู้ที่ล๊อคกุญแจนั้น ควรเก็บป้ายห้อยไว้ให้ดี
 - (4) หลังจัดเรียงเรียบร้อยแล้วทำการตรวจสอบในความแน่นของกุญแจ